KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D' ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 25e Februari 1950 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent "tot wijziging van het besluit van de Regent dd. 10 October 1948 waarbij de Coördinatieraad voor het Technisch Onderwijs opgericht werd", heeft ter zitting van 11 Maart 1950 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 25 février 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent '"modifiant l'arrêté du Régent du 10 Octobre 1948 organisant le Conseil de Coordination de l'Enseignement Technique", a donné en sa séance du 11 mars 1950 l'avis suivant :

De Raad van State stelt vast dat het besluit van de Regent van 10 October 1948, dat door het ontwerp wordt gewijzigd, niet aan zijn advies werd onderworpen.

\+

\+ \+

Het ontwerp is gegrond op artikel 29 van de Grondwet: men verwijze dan ook naar dit artikel in het begin van de inleiding.

Vermits de considerans enkel het voorwerp van het besluit aankondigt zonder er enige commentaar aan toe te voegen, kan zij zonder bezwaar wegvallen.

\+

\+ \+

Voorts zijn in het ontwerp slechts vormwijzigingen aan te brengen die in de hierna voorgestelde tekst zijn opgenomen :

Besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 10 October 1948 houdende wederinrichting van de Coördinatieraad voor het Technisch Onderwijs.

\- - - - - - -

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 10 October 1948 houdende wederinrichting van de Coördinatieraad voor het Technisch Onderwijs, namelijk op artikel 2;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Openbaar Onderwijs,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Tussen het tweede en het derde lid van artikel 2 van het besluit van de Regent van 10 October 1948 wordt een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

"De Minister stelt onder de leden van de Raad een ondervoorzitter aan, die gelast is de voorzitter te vervangen ingeval deze afwezig is of verhinderd.".

Artikel 2.-

De Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

Le Conseil d'Etat relève que l'arrêté du Régent du 10 octobre 1948, que le projet tend à modifier, n'a pas été soumis à son avis.

+

+ +

Le projet trouve son fondement dans l'article 29 de la Constitution. Celui-ci devrait être visé en tête du préambule.

+

+ +

Le considérant se bornant à annoncer sans aucun commentaire l'objet de l'arrêté, peut être omis sans inconvénient.

+

+ +

Pour le surplus, le projet ne soulève que des modifications de pure forme reprises au texte ci-après proposé:

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 10 octobre 1948 qui porte réorganisation du Conseil de Coordination de l'Enseignement technique.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

../..

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 10 octobre 1948 qui porte réorganisation du Conseil de Coordination de l'Enseignement technique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Un nouvel alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3 de l'article 2 de l'arrêté du Régent du 10 octobre 1948 :

" Le Ministre désigne, parmi les membres du Conseil, un vice-président chargé de remplacer le président en cas d'absence ou d'empêchement.".

Article 2.-

Le Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre de l'Instruction publique,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving
A. BERNARD, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbaar Onderwijs.
de l'Instruction publique.

De Maart 1950.
De Griffier van de Raad van State,

Le mars 1950.
Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.